

Pure

By Dominique Perrault &
Gaëlle Lauriot-Prévost

Dans un registre architectural et domestique, Dominique Perrault et Gaëlle Lauriot-Prévost ont dessiné la célèbre grille perforée 360 degrés des luminaires Kyhn et Gude qui sont devenus des incontournables dans les gammes de Sammode.

Ce duo de luminaires tout inox, au design surprenant de simplicité, procurent une ambiance lumineuse douce et chaleureuse. 20 ans après leur création, Sammode a fait évoluer ces produits intemporels vers les nouveaux usages de pilotage par appareils connectés, qui font maintenant partie de notre quotidien.

To suit both architectural and domestic applications, Dominique Perrault and Gaëlle Lauriot Prévost designed the famous 360-degree perforated louvres used in the Kyhn and Gude luminaires that are now essentials in the Sammode ranges.

With their refreshingly simple design, this pair of all-stainless steel luminaires creates a soft, warm lighting environment. Two decades after they were designed, Sammode has developed these timeless products to suit the new trend for lighting control using connected devices, which are now standard parts of our everyday lives.

Dominique Perrault und Gaëlle Lauriot Prévost entwarfen das berühmte 360-Grad-Lochraster der Leuchten Kyhn und Gude, die im Sortiment der Sammode Leuchten heute einen festen Platz innehaben.

Dieses Leuchtentduo aus Edelstahl mit einem überraschend schlichten Design erzeugt eine sanfte und warme Lichtatmosphäre. 20 Jahre nach ihrer Erschaffung hat Sammode diese zeitlosen Kreationen weiterentwickelt, so dass sie sich als vernetzte Geräte in unser Smart Home einfügen, das heute zum festen Bestandteil unseres täglichen Lebens geworden ist.



L'histoire de Sammode et Dominique Perrault & Gaëlle Lauriot-Prévost est longue. Les pionniers de l'architecture contemporaine étaient les premiers à réinterpréter le tube Sammode. La collaboration a commencé avec la construction de la Bibliothèque Nationale de France au début des années 1990, s'est poursuivi entre autres à la Cour de Justice Européenne de Luxembourg et au Grand Théâtre d'Albi jusqu'au Château de Versailles.

"J'ai toujours eu, dans mes architectures, la volonté d'intégrer des matières et matériaux réputés à vocation industrielle. Tout simplement, parce que leur fiabilité, leur qualité de maintenance, leurs performances, leur pérennité et leur design d'évidence leur donnaient une nette supériorité sur les produits utilisés en architecture", confie Dominique Perrault.

Sammode and Dominique Perrault & Gaëlle Lauriot-Prévost have a long history of collaboration. The pioneers of contemporary architecture were the first to reinterpret the Sammode tube. The collaboration started with the construction of the French National Library in the beginning of the 1990s, continued at the European Court of Justice and the Great Theatre of Albi up to the Palace of Versailles.

"In my architectural design, I've always wanted and tried to include proven industrial materials and equipment and give them if not a new life, then at least a new use. The bottom line is that their reliability, maintainability, efficiency, performance, safety, long life and instantly identifiable design makes these products clearly superior to those generally used by architects", explains Dominique Perrault.

Die gemeinsame Geschichte von Sammode und Dominique Perrault & Gaëlle Lauriot-Prévost begann schon früh. Die beiden Pioniere der zeitgenössischen Architektur waren die ersten, die die Sammode Leuchten neu interpretierten. Die Zusammenarbeit begann beim Bau der französischen Nationalbibliothek in den frühen 1990er-Jahren, und wurde beim Europäischen Gerichtshof und dem Theater von Albi, bis hin zum Schloss von Versailles fortgesetzt.

„In meinen Entwürfen hatte ich schon immer den Wunsch, Baumaterial und Objekte zu nutzen, die aus der Industriearchitektur stammen. Warum? Ganz einfach, weil sie für eine Qualität und Zuverlässigkeit stehen, die ihresgleichen suchen, für Wartungsarmut, Leistung, Langlebigkeit und auch für klares Design, so dass sie gegenüber herkömmlichen Produkten klar im Vorteil sind“, erklärt Dominique Perrault.





44

Kyhn



Gude

45